



(11) EP 1 458 254 B1

(12)

EUROPEAN PATENT SPECIFICATION

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:
03.10.2007 Bulletin 2007/40

(51) Int Cl.:
A41D 13/00 (2006.01) B60R 21/04 (2006.01)
C08L 75/04 (2006.01)

(21) Application number: 02793250.8

(86) International application number:
PCT/GB2002/005886

(22) Date of filing: 23.12.2002

(87) International publication number:
WO 2003/055339 (10.07.2003 Gazette 2003/28)

(54) ENERGY ABSORBING MATERIAL

ENERGIE ABSORBIERENDES MATERIAL

MATERIAU ABSORBANT L'ENERGIE

(84) Designated Contracting States:
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- GREEN, Philip, Charles
Stevenage,
Herts SG2 9RR (GB)

Designated Extension States:

RO

(30) Priority: 22.12.2001 GB 0130834

(74) Representative: Colmer, Stephen Gary et al

Mathys & Squire
120 Holborn
London EC1N 2SQ (GB)

(43) Date of publication of application:
22.09.2004 Bulletin 2004/39

(56) References cited:

GB-A- 1 381 571	US-A- 5 104 717
US-A- 5 854 143	

(60) Divisional application:

07011886.4 / 1 832 186

- DATABASE WPI Section Ch, Week 199436
Derwent Publications Ltd., London, GB; Class
A83, AN 1994-291006 XP002251188 & JP 06
220242 A (SHINETSU CHEM IND CO LTD) 9
August 1994 (1994-08-09)

(73) Proprietor: Design Blue Limited

Hove

East Sussex BN3 6HX (GB)

(72) Inventors:

- PALMER, Richard, Martin
St Albans,
Herts AL1 4NE (GB)

EP 1 458 254 B1

Note: Within nine months from the publication of the mention of the grant of the European patent, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to the European patent granted. Notice of opposition shall be filed in a written reasoned statement. It shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

Description

[0001] This invention relates to energy absorbing materials e.g. of the kind employed in systems designed for the protection of humans, animals or objects from damage by impact; referred to hereinafter as impact protection systems.

[0002] Conventionally, impact protection systems have employed, as the energy absorbing material, elastomer foams or similar relatively soft resiliently compressible materials. However only limited protection is achieved. In some systems, this energy absorbing material is employed in combination with a rigid member the purpose of which is to spread the impact force over a greater area and therefore reduce its effect. However, such systems tend to be inflexible and uncomfortable if in contact with a human body. Most vulnerable areas of the body which require protection, e.g. elbows and knees, undergo significant changes in geometry and thus any attempt to match a rigid load-spreading shape will usually fail. One solution is to introduce articulation into the rigid element but this can compromise performance and increases cost.

[0003] More recently, proposals have been made for the use of shear thickening silicone putty materials, known as silicone dilatants, in or as energy absorbing materials in impact absorption systems. By a shear thickening material or dilatant, we mean a material which viscously flows at low rates of deformation but, at an elevated rate of deformation, undergoes a substantial increase in viscosity with rate of change deformation. At significantly higher deformation rates, such as those induced by impact, the material becomes substantially stiff or rigid. For example, US-A-5599290 describes a bone fracture prevention garment which employs, as the dilatant or shear-thickening material, a dispersion of solid particles in a viscous fluid. GB-A-2349798 describes an energy absorbing pad including a putty-like dilatant. However, in both cases, the dilatant has to be contained in an envelope because of its non self-supporting nature. The resulting products therefore tend to lack flexibility and will require relatively complex and expensive manufacturing processes.

[0004] JP 6-220242 discloses a shock absorbing material which consists of a flexible, three-dimensional mesh or foam body which has interconnected hollow spaces in its interior, and whose surface is coated with silicone bouncing putty. US-A-5854143 discloses a similar material.

[0005] The present invention provides an energy absorbing material suitable for use in or as an impact absorption system and which is self-supporting.

[0006] According to one aspect of the present invention, there is provided a self-supporting energy absorbing composite comprising:

i) a solid foamed synthetic polymer, suitably an elastic, preferably an elastomeric matrix;

- i) a polymer-based dilatant, different from i), distributed through the matrix and incorporated therein during manufacture of i); and
- ii) a fluid distributed through the matrix, the combination of matrix, dilatant and fluid being such that the composite is resiliently compressible, and preferably also flexible,

[0007] By resiliently compressible we mean a resistance to compressive set.

[0008] By a solid matrix, we mean a matrix material which retains its own boundaries without need of a container. Usually, the matrix will be elastic.

[0009] Also disclosed and discussed is a self-supporting energy absorbing composite comprising:

- i) a solid, closed cell foam matrix;
- ii) a polymer-based dilatant, different from i), distributed through the matrix; and
- iii) a fluid distributed through the matrix, the combination of matrix, dilatant and fluid being such that the composite is resiliently compressible.

[0010] In addition to being self-supporting, the composite of the invention offers a degree of impact protection which can potentially exceed that of current rigid systems and moreover, in the preferred embodiment where-in it is both flexible and resiliently compressible, it has the ability to conform to the geometry of what it is designed to protect by maintaining intimate contact through relatively large changes in geometry. This is a key feature for the design of protective components because induced damage is a function of the maximum force resulting from the impact divided by the area over which this force is distributed. The composite of the invention enables both a reduction in the force and an increase in the area on which the force acts or is reacted, thereby significantly reducing the resulting pressure or stress transmitted for a given impact energy. It also offers the ability to exhibit some conformity to the impactor and thus produce additional force absorption as well as favourable geometry in terms of abrasion resistance. By means of the invention, it is also possible to achieve improved performance compared to the use of an equivalent mass of dilatant when used on its own.

[0011] In one, preferred embodiment of the invention, the matrix is selected from synthetic elastomers. Our preference is for synthetic thermoplastic elastomers. One preferred class of synthetic elastomers is elastomeric polyurethanes but it is expected that others such as silicone rubbers and EP rubbers, e.g. EPDM rubbers may also be suitable.

[0012] In general, the resilient compressibility of the composite will be provided by the fluid which is dispersed throughout the matrix. Usually, the fluid will be substantially uniformly dispersed throughout the matrix but non-uniform dispersion may be desirable in certain cases. The resilient compressibility may be due to redistribution

of fluid within the matrix and/or (in the preferred case wherein the fluid comprises gas) compression of the fluid. Thus, for example, the combination of matrix and fluid may advantageously be a foamed elastomer, e.g., a foamed polyurethane elastomer, the foam may be open-cell, closed-cell or part open, part closed. An important property of the foam is the rate at which it recovers after being subjected to compression. Preferably, recovery is complete or substantially complete within a few seconds, e.g. 5 seconds or less, more preferably 2 seconds or less. However, a slower rate of return may actually be preferable for some applications.

[0013] Any polymer-based dilatant that can be incorporated into the chosen matrix may be used. By a "polymer-based dilatant" it is meant a material in which the dilatancy is provided by polymer alone or by a combination of polymer together with one or more other components, e.g. finely divided particulate material, viscous fluid, plasticiser, extender or mixtures thereof, and wherein the polymer is the principal component. In one preferred embodiment, the dilatant is selected from silicone polymer-based materials exhibiting dilatant characteristics. The silicone polymer is preferably selected from borated silicone polymers. The dilatant may be combined with other components in addition to the components providing the dilatancy, e.g. fillers, plasticisers, colorants, lubricants and thinners. The fillers may be particulate (including microspheres) or fibrous or a mixture of particulate and fibrous. One class of particularly preferred dilatants comprises the borated siloxane-based material marketed by Dow Corning under catalogue no. 3179 where polyborondimethylsiloxane (PBDMS) constitutes the base polymer.

[0014] Other polymer-based dilatant materials having similar dilatancy characteristics, e.g. a similar modulus at low rates of strain and a similar plot of modulus against strain rate are also included.

[0015] The composite of the invention may be formed by combining a solid matrix, a polymer-based dilatant and a fluid whereby the dilatant and fluid are distributed, generally substantially uniformly, throughout the matrix to produce a resiliently compressible material. Where the matrix is chosen from synthetic elastomers, the suitable method comprises incorporating a polymer-based dilatant into a foamed synthetic elastomer. The dilatant is incorporated during the formation of the foam. For example, the foam-forming ingredients may be reacted to form the foam in the presence of a solution or dispersion of the dilatant.

[0016] The composite of the invention may include components other than the dilatant and fluid, e.g. fibrous and/or particular fillers, plasticisers, lubricants, extenders, pigments, dyes, etc.. If desired, the composite of the invention may be incorporated within an envelope which may be rigid or flexible, but this is not essential. Likewise, it may be associated with a rigid component but this is not essential for the use of the composite and may even compromise some of its properties.

[0017] A coating may be applied to the composite, if desired.

[0018] The actual constitution of the composite will be influenced by the intended application. Applications cover a wide range of uses and include impact protection for objects, animals and humans. Potential applications extend to any dynamic situation where the object may already be in contact with a surface and the combination of object and surface may undergo severe acceleration and/or deceleration, e.g. as in packaging for delicate equipment or a human body in a vehicle seat. Thus, the nature of resiliently compressible mass, the amount of fluid in the mass, e.g. as indicated by the density of the mass, and the choice and level of loading of the dilatant in the mass, will be determined by the requirements of the protective system in which the composite is to be employed. In general, the dilatant will form from 5 to 80%, preferably 10 to 50%, more preferably 20 to 40% (such as 15 to 35%) by volume of the composite, and the amount of fluid (in the preferred case where it is gas) will be such that the fluid content of the composite is preferably about 30 to 90% (such as 20 to 90%) more preferably about 45 to 90% (such as 30 to 80%) still more preferably about 55 to 85% (such as 40 to 70%) by volume. It should be noted that these proportions are excluding the use of any fillers or additional components.

[0019] The energy absorbing composite of the invention may be employed in a wide variety of applications; for example in protective pads or clothing for humans and animals, in or as energy absorbing zones in vehicles and other objects with which humans or animals may come into violent contact, and in or as packaging for delicate objects or machinery. Specific examples of applications are in headwear and helmets; protective clothing or padding for elbows, knees, hips and shins; general body protection, for example for use in environments where flying or falling objects are a hazard, vehicle dashboards, suspension bushes, upholstery and seating. Other potential uses are in garments or padding to protect parts of the body used to strike an object e.g. in a sport or pastime; for example in running shoe soles, football boots, boxing gloves and gloves used in the playing of fives. This list is not intended to be exclusive and other potential uses will occur to the reader.

[0020] The following Examples illustrate the invention in which dilatant materials were incorporated into a solid foamed synthetic polymer matrix during its manufacture.

EXAMPLE 1

[0021] This example details the inclusion of the pure polyborondimethylsiloxane (PBDMS) dilatant during the manufacture of polyurethane (PU) foam.

[0022] The base PU system is marketed by Jacobson Chemicals Ltd., Farnham, Surrey. The product is a modelling foam reference J-Foam 7087. This is a two part system which requires the mixing of two components, part A and part B in the ratio of 3 to 1 respectively. This

mix can then be cast into open or closed moulds to produce a shaped foam component. During the reaction of parts A and B a gas (believed to include carbon dioxide) is evolved to produce a closed cell structure in a PU soft foam.

[0023] The PBDMS supplied by the Chemical Institute, Warsaw, Poland was pre-mixed with the J-Foam part A at room temperature in a polyethylene beaker by hand with the aid of a wooden spatula for approximately 15 minutes until the mix appear homogenous. Various ratios of PBDMS to part A were trialed and are detailed as follows:

- Trial 1 - 15g PBDMS + 40g part A
- Trial 2 - 15g PBDMS + 30g part A
- Trial 3 - 39g PBDMS + 50g part A

[0024] Each of the above pre-mixes was then mixed with part B using the same mixing method and maintaining the 3 to 1 ratio of part A to part B irrespective of the amount of PBDMS. This mixing time was typically around 10 seconds. These 3 component mixture's were next cast into a flat bottomed open polyethylene container and allowed to expand freely to produce the foams.

[0025] As the PBDMS has a very much higher viscosity than either part A or part B, increasing the proportion of PBDMS produced a reduction in density of the resulting foam. The increased viscosity (melt strength) of the 3 component mix restricted the expansion of the mix during reaction and cure stage. To establish the effect of reducing the viscosity of the PBDMS/part A pre-mix by heating this pre-mix an additional batch of trial 3 was made with the pre-mix being heated to 65 degrees Celsius before mixing with part B. This sample was then cast immediately after mixing in the same way as previous specimens, but with the mould pre-heated to 65 degrees Celsius also. The resulting densities of foam were produced:

- Trial 1 - 400kg/m³
- Trial 2 - 500kg/m³
- Trial 3 (65°C pre-heated) - 380 kg/m³

[0026] The densities were measured simply by weighing the samples and measuring the linear dimensions to establish the total volume and dividing this by the weight of the samples.

EXAMPLE 2

[0027] The same technique as shown in Example 1 was applied to the manufacture of PU foam containing Dow Coming 3179 silicone dilatant. This dilatant is a filled PBDMS where the percentage of PBDMS is 65% by weight. This renders 3179 stiffer and stronger than the pure PBDMS. As a result of the presence of these fillers 3179 would not mix with J-Foam part A even with the assistance of an electric food blender. Using the electric blender 50g of 3179 was dissolved in 40g isopropyl al-

cohol (IPA), as solvent, then mixed with approximately 100g of J-Foam part A. This produced a creamy emulsion. In order to minimize the amount of IPA present during the subsequent reaction with J-Foam part B the blender was left switched on with the 3179 and IPA and J-Foam part A mixture in a fume cupboard to encourage evaporation of the IPA. This was left for 1 hour. The evaporation of the IPA over this period of time caused the 3179 dilatant to come out of the solution and to form solid globules of dilatant in the mix. The procedure was therefore repeated but during the evaporation stage the blender was stopped at 10 minute intervals to observe visually the nature of the mixture. After 40 minutes tiny particles of 3179 dilatant in suspension were just detectable with the naked eye and at this stage part B was introduced into the mixture by hand and cast into an open container as before and again maintaining the 3 to 1 ratio of part A to part B. The resulting foam had a measured density of 290 kg/m³ with a large closed cell structure (cell diameters approximately 0.7 to 1.2 mm).

[0028] In order to increase the density of this foam the procedure was repeated with the addition of 35g of PBDMS during the blending of the 3179 dilatant, IPA and J-Foam part A to increase the viscosity of the mix. The resulting foam was of much smaller cell size (cell diameters approximately 0.1 to 0.4 mm) and of higher density 640 kg/m³.

Claims

1. A self-supporting energy absorbing composite comprising:
 - i) a solid foamed synthetic polymer matrix;
 - ii) a polymer-based dilatant, different from i); distributed through the matrix and incorporated therein during manufacture of i); and
 - iii) a fluid distributed through the matrix, the combination of matrix, dilatant and fluid being such that the composite is resiliently compressible.
2. An energy absorbing composite as claimed in Claim 1 in which the matrix is elastic.
3. An energy absorbing composite as claimed in Claim 1 or Claim 2 wherein the matrix is selected from synthetic elastomers.
4. An energy absorbing composite as claimed in Claim 3 wherein the synthetic elastomer is selected from elastomeric polyurethanes.
5. An energy absorbing composite as claimed in any one of the preceding claims wherein the polymeric dilatant is selected from silicone polymers exhibiting dilatant properties.

6. An energy absorbing composition as claimed in Claim 5 wherein the silicone polymer is selected from borated silicone polymers.

7. An energy absorbing composite as claimed in Claim 6, wherein the borated silicone polymer is PBDMS.

8. An energy absorbing composite as claimed in Claim 7, wherein the silicone polymer is pure PBDMS and the solid foamed synthetic polymer matrix is PU.

9. An energy absorbing composite as claimed in any one of the preceding claims wherein the fluid is a gas.

10. A method of forming a self-supporting energy absorbing composite, which method comprises combining:

- i) a solid foamed synthetic polymer matrix;
- ii) a polymeric dilatant, different from i), and
- iii) a fluid whereby the dilatant is distributed throughout the matrix by incorporating the dilatant into the foamed synthetic polymer during manufacture of the matrix and the fluid is distributed substantially uniformly throughout the matrix to produce a resiliently compressible material.

11. A method as claimed in Claim 10, wherein the matrix is elastic.

12. A method as claimed in Claim 10 or Claim 11 wherein the matrix is selected from synthetic elastomers.

13. A method as claimed in Claim 12 wherein the synthetic elastomer is selected from elastomeric polyurethanes.

14. A method as claimed in any one of Claims 10 to 13 wherein the polymeric dilatant is selected from silicone polymers exhibiting dilatant properties.

15. A method as claimed in Claim 14 wherein the silicone polymer is selected from borated silicone polymers.

16. A method as claimed in Claim 15 wherein the borated silicone polymer is PBDMS.

17. A method as claimed in Claim 16 wherein the borated silicone polymer is pure PBDMS and the solid formed synthetic polymer matrix is PU.

18. A method according to any one of Claims 10 to 17 wherein the polymeric dilatant is mixed within the matrix of the foam.

19. A method as claimed in any one of Claims 10 to 18 wherein the fluid comprises a gas.

20. An impact protection system including an energy absorbing composite as claimed in any one of Claims 1 to 9.

5

10

15

20

25

30

35

40

45

50

55

60

65

70

75

80

85

90

95

Patentansprüche

1. Selbsttragender energieabsorbierender Verbundstoff, umfassend:

- i) eine feste geschäumte synthetische Polymermatrix;
- ii) ein auf Polymer basierendes Ausdehnungsmittel, welches verschieden von i) und in der Matrix verteilt ist und darin während der Herstellung von i) eingebracht wurde; und
- iii) ein Fluid, welches in der Matrix verteilt ist, wobei die Kombination aus Matrix, Ausdehnungsmittel und Fluid derart ist, dass der Verbundstoff federnd komprimierbar ist.

2. Energieabsorbierender Verbundstoff wie in Anspruch 1 beansprucht, worin die Matrix elastisch ist.

3. Energieabsorbierender Verbundstoff wie in Anspruch 1 oder Anspruch 2 beansprucht, wobei die Matrix aus synthetischen Elastomeren ausgewählt ist.

4. Energieabsorbierender Verbundstoff wie in Anspruch 3 beansprucht, wobei das synthetische Elastomer aus elastomeren Polyurethanen ausgewählt ist.

5. Energieabsorbierender Verbundstoff wie in einem der vorhergehenden Ansprüche beansprucht, wobei das polymere Ausdehnungsmittel aus Silikonpolymeren ausgewählt ist, welche Ausdehnungseigenschaften aufweisen.

6. Energieabsorbierende Zusammensetzung wie in Anspruch 5 beansprucht, wobei das Silikonpolymer aus borierten Silikonpolymeren ausgewählt ist.

7. Energieabsorbierender Verbundstoff wie in Anspruch 6 beansprucht, wobei das borierte Silikonpolymer PBDMS ist.

8. Energieabsorbierender Verbundstoff wie in Anspruch 7 beansprucht, wobei das Silikonpolymer reines PBDMS ist und die feste geschäumte synthetische Polymermatrix PU ist.

9. Energieabsorbierender Verbundstoff wie in einem der vorhergehenden Ansprüche beansprucht, wobei das Fluid ein Gas ist.

10. Verfahren zur Bildung eines selbsttragenden ener-

gleabsorbierenden Verbundstoffes, wobei das Verfahren das Kombinieren der Folgenden umfasst:

- i) eine feste geschäumte synthetische Polymermatrix;
- ii) ein polymeres Ausdehnungsmittel, welches verschieden von i) ist, und
- iii) ein Fluid, wobei das Ausdehnungsmittel überall in der Matrix durch Einbringen des Ausdehnungsmittels in das geschäumte synthetische Polymer während der Herstellung der Matrix verteilt wird und das Fluid im Wesentlichen überall in der Matrix einheitlich verteilt wird, um ein federnd komprimierbares Material herzustellen.

11. Verfahren wie in Anspruch 10 beansprucht, wobei die Matrix elastisch ist.

12. Verfahren wie in Anspruch 10 oder Anspruch 11 beansprucht, wobei die Matrix aus synthetischen Elastomeren ausgewählt ist.

13. Verfahren wie in Anspruch 12 beansprucht, wobei das synthetische Elastomer aus elastomeren Polyurethanen ausgewählt ist.

14. Verfahren wie in einem der Ansprüche 10 bis 13 beansprucht, wobei das polymeres Ausdehnungsmittel aus Silikonpolymeren ausgewählt ist, welche Ausdehnungseigenschaften aufweisen.

15. Verfahren wie in Anspruch 14 beansprucht, wobei das Silikonpolymer aus borierten Silikonpolymeren ausgewählt ist.

16. Verfahren wie in Anspruch 15 beansprucht, wobei das borierte Silikonpolymer PBDMS ist.

17. Verfahren wie in Anspruch 16 beansprucht, wobei das borierte Silikonpolymer reines PBDMS ist und die feste geschäumte synthetische Polymermatrix PU ist.

18. Verfahren gemäß einem der Ansprüche 10 bis 17, wobei das polymeres Ausdehnungsmittel in der Matrix des Schaums gemischt wird.

19. Verfahren wie in einem der Ansprüche 10 bis 18 beansprucht, wobei das Fluid ein Gas umfasst.

20. Anprallschutzsystem, einschließend einen energieabsorbierenden Verbundstoff wie in einem der Ansprüche 1 bis 9 beansprucht.

Revendications

1. Composite autoportant absorbant l'énergie comprenant :

- i) une matrice solide à base de polymère synthétique expansé ;
- ii) un dilatant à base d'un polymère, différent de i) dispersé dans la matrice et incorporé dedans lors de la fabrication de i) ; et
- iii) un fluide dispersé dans la matrice, la combinaison de la matrice, du dilatant et du fluide étant telle que le composite est compressible de manière élastique.

2. Composite absorbant l'énergie selon la revendication 1, dans lequel la matrice est élastique.

3. Composite absorbant l'énergie selon la revendication 1 ou la revendication 2, dans lequel la matrice est choisie parmi des élastomères synthétiques.

4. Composite absorbant l'énergie selon la revendication 3, dans lequel l'élastomère synthétique est choisi parmi des polyuréthanes élastomères.

5. Composite absorbant l'énergie selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel le dilatant polymérique est choisi parmi des polymères siliconés présentant des propriétés de dilatation.

6. Composition absorbant l'énergie selon la revendication 5, dans laquelle le polymère siliconé est choisi parmi des polymères siliconés borés.

7. Composite absorbant l'énergie selon la revendication 6, dans lequel le polymère de siliconé boré est le PBDMS.

8. Composite absorbant l'énergie selon la revendication 7, dans lequel le polymère siliconé est le PBDMS pur et la matrice solide à base de polymère synthétique expansé est le PU.

9. Composite absorbant l'énergie selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel le fluide est un gaz.

10. Procédé de formation d'un composite autoportant absorbant l'énergie, lequel procédé comprend la combinaison :

- i) d'une matrice solide à base de polymère synthétique expansé ;
- ii) d'un dilatant polymérique, différent de i) ; et
- iii) d'un fluide, moyennant quoi le dilatant est dispersé dans toute la matrice en incorporant le dilatant dans le polymère synthétique expansé

lors de la fabrication de la matrice et le fluide est dispersé sensiblement uniformément dans toute la matrice pour produire un matériau compressible de manière élastique.

11. Procédé selon la revendication 10, dans lequel la matrice est élastique
12. Procédé selon la revendication 10 ou la revendication 11, dans lequel la matrice est choisie parmi des élastomères synthétiques.
13. Procédé selon la revendication 12, dans lequel l'élastomère synthétique est choisi parmi des polyuréthanes élastomères.
14. Procédé selon l'une quelconque des revendications 10 à 13, dans lequel le dilatant polymérique est choisi parmi des polymères siliconés présentant des propriétés de dilatation.
15. Procédé selon la revendication 14, dans lequel le polymère de silicium est choisi parmi des polymères siliconés borés.
16. Procédé selon la revendication 15, dans lequel le polymère siliconé boré est le PBOMS.
17. Procédé selon la revendication 16, dans lequel le polymère siliconé boré est le PBDMS pur et la matrice solide à base de polymère synthétique expansé est le PU.
18. Procédé selon l'une quelconque des revendications 10 à 17, dans lequel le dilatant polymérique est mélangé à l'intérieur de la matrice de la mousse.
19. Procédé selon l'une quelconque des revendications 10 à 18, dans lequel le fluide comprend un gaz.
20. Système de protection contre les chocs comprenant un composite absorbant l'énergie selon l'une quelconque des revendications 1 à 9.

5

10

15

20

25

30

35

40

45

50

55

REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION

This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.

Patent documents cited in the description

- US 5599290 A [0003]
- GB 2349798 A [0003]
- JP 6220242 A [0004]
- US 5854143 A [0004]